

69th Internationale
Filmfestspiele
Berlin
Generation
2019
ベルリン国際映画祭
2019
山形国際
ドキュメンタリー映画祭

現実は
想像を凌駕する

これは

君の

ESPERO TUA
(RE) VOLTA

闘争だ

監督・脚本:エリザ・カハイ
撮影:エリザ・カハイ、ブルーノ・ミランダ 編集:エリザ・カハイ、ユリア・アマラウ 音楽:Decio 7
ナレーション:ルース・コカ、ベンチアド・マルセラ・ジェズス、ナヤラ・ソウザ 音響:Confraria de Sons & Cigars プロデューサー:アリアナ・ジュネスカ
配給:太秦 2019年/93分 /HD/16:9 /ブラジル/ドキュメンタリー
DIRECTOR AND SCREENPLAY: Eliza Capai PRODUCTION and EXECUTIVE PRODUCTION: Mariana Genesca
NARRATED AND WRITING WITH THE COLLABORATION OF: Lucas "Koka" Penteado, Marcela Jesus and Nayara Souza EXECUTIVE PRODUCTION ASSISTANT: Jacqueline Melo ASSEMBLY: Eliza Capai and Yuri Amaral
PHOTOGRAPHY: Eliza Capai and Bruno Miranda DOCUMENTARISTAS 2019: Caio Castor and Henrique Cartaxo / Free Journalists ORIGINAL SOUNDTRACK: Decio 7 SOUND AND MIXING EDITOR: Confraria de Sons & Cigars
FINALIZATION: Clandestino ART AND LETTERS: Bijari CREATION AND LAMBE POSTER: Zé Vicente PHOTO POST: Carol Quintanilha ENGLISH TRANSLATION and SUBTITLES: Paula Bara

高校生たちの言葉で紡ぐ、青春群像ドキュメンタリー！
初の極右政権成立にゆれるブラジル社会。これは“わたし”の闘争だ。

ESPERO TUA (RE)VOLTA

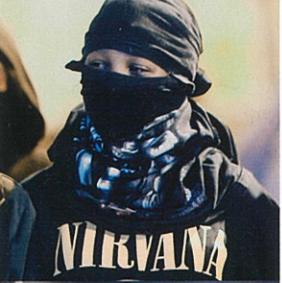
エネルギーで若い心を持っている。
— DIRTY MOVIES

この作品は警察の職質を受けることが
日常茶飯事な若者たちの青春物語である。
— DIRTY MOVIES

軍警察が放った爆弾1発で、 私たち高校生の給食529人分が ぶっ飛んだ —

2013年6月、ブラジル・サンパウロの路上で公共交通料金賃上げに対する大規模な抗議デモが起きた。初めはバス料金20セントに対する要求だったものが、次第に政治に対する深い嫌悪感のなかで、物価上昇や重税、LGBTQ+や女性の権利、人種差別など、様々な問題に対する抗議へと広がっていった。そして2015年10月、サンパウロの高校生たちが公立学校の予算削減案に抗して自らの学校を占拠し始めた。この運動はブラジル全土を巻き込み、翌月には200以上の学校を占拠されるまで発展、ブラジル社会で高校生たちによる大きな変革が起きようとしていた。しかし、その期待は学校占拠から3年後、ブラジル初の極右政権が成立するとともに裏切られることになる。たび重なる汚職や治安悪化によって、14年間続いた左派政権は群衆の支持を失い、「ブラジルのトランプ」と称されたジャイル・ボルソナロにその座を明け渡したのだった。本作はそんな激動の2010年代ブラジル社会を学生たちの視点から描いたドキュメンタリーである。当事者である3人の高校生が当時の運動を振り返りながら、それぞれの意見をヒップホップ・ミュージックに乗せラップバトルのように衝突させていく。進歩的な公共政策の下で育った最初の世代である彼らが、混迷化し、そして急速に右傾化していくブラジル社会を糾弾していく過程で、学生たちの社会に対する希望と不安とが浮き彫りになっていく。

ボルソナロ大統領就任の2ヶ月後、ベルリン映画祭のジェネレーション部門で初公開され、アムネ스티・インターナショナル映画賞と平和映画賞を受賞。その後各地の映画祭で上映を重ね、山形国際ドキュメンタリー映画祭で優秀賞を受賞した本作が待望の日本公開！新型コロナウイルスの流行とその対応によって、さらに混迷を極めつつある今こそ、振り返るべき「闘争の記録」がここにある…！



これは君の闘争だ

監督: 脚本: エリザ・カバイ 撮影: エリザ・カバイ、ブルーノ・ミランダ 編集: エリザ・カバイ、エリ・アマラク 音楽: Décio 7
ナレーション: ルーカス・コカ、ベンチアード、マルセラ・ジュネス、ナヤラ・スーザ 音響: Confraria de Sons & Cigars プロデューサー: アリアナ・ジュネス
配給: 太秦 2019年/93分/HD/16:9/ブラジル/ドキュメンタリー

www.toso-brazil.jp toso_brazil



2022. 3/5(土) ~ 3/18(金) 休映日: 3/7(月)、14(月) ~ 16(水)
料金: 一般 1,800円/学生、高校生 1,500円/中学生以下、シニア、障害者手帳をお持ちの方 1,200円

3/5(土)、6(日) 18:30 3/8(火) ~ 13(日) 13:00 / 17:00 3/17(木)、18(金) 10:30

※全席指定 各回定員入替制 立ち見不可 事前予約不可

恵比寿ガーデンプレイス内
東京都写真美術館ホール
www.topmuseum.jp TEL: 03(3280)0099